

Wędrowiec Świętokrzyski

Miesięcznik Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach • nr 51 • listopad 2010 • czasopismo bezpłatne

Temat miesiąca

„Nie-wykluczeni”

Wojewódzkie obchody

Święto Niepodległości

Piłkarski finał

Turniej Orlika

W numerze

Październikowy przegląd wydarzeń	3
Temat miesiąca	4
Święto Niepodległości	6
Wieści z urzędu	7
Projekt artystyczny w ŚUW	8
Konkursy rozstrzygnięte	8
Turniej Orlika	9
Razem przeciwko dopalaczom	9
Ludzie naszego regionu	10
Poznaj świętokrzyskie zakątki	10
Warto posłuchać	11
Co? Gdzie? Kiedy?	12
Przepisy kulinarne	12



Fotofelieton

Znasz bajkę o PalToCiKu?

Konkurs dla czytelników

Rozwiązanie konkursu z poprzedniego numeru:

Tym kieleckim lekarzem był dr Mojżesz Pelc.



Znany lekarz i społecznik urodził się 6 maja 1888 r. w Radomyślu Wielkim. Studia medyczne ukończył na Uniwersytecie w Grazu. Podczas I wojny światowej służył w armii austriackiej - był chirurgiem wojskowym i m.in. komendantem pociągu sanitarnego. Odznaczony został Żelaznym Krzyżem. Jako lekarz wojskowy Mojżesz Pelc brał udział w wojnie

polsko-bolszewickiej 1920 r.

Do Kielc przybył w 1919 roku, był wówczas kapitanem Wojska Polskiego. Po przewrocie majowym 1926 r., w którym stanął po stronie Józefa Piłsudskiego, został awansowany do stopnia majora - nota bene znał marszałka z wojennych czasów i spotkał się z nim podczas wizyty w Kielcach.

Dr Pelc rozpoczął prywatną praktykę lekarską. Szybko dał się poznać jako znakomity lekarz i działacz społeczny. Jednym z pierwszych jego poczynań było powołanie towarzystwa zajmującego się opieką nad sierocińcem, przez wiele lat przewodniczył Towarzystwu Pomocy Ubogim Chorym Żydom, działał w stowarzyszeniu Dom Starców fundacji braci Zagajskich. Powierzona mu została funkcja dyrektora Szpitala Żydowskiego. W wyborach w roku 1933 zdobył mandat radnego miejskiego. Po wybuchu wojny został mianowany przez okupantów prezesem Judenratu. Niebawem ustąpił z tego stanowiska, gdy stało się jasne, że Judenrat ma być niemieckim narzędziem służącym wyniszczeniu środowiska żydowskiego. Objął stanowisko dyrektora szpitala w gettcie żydowskim. Za swą niezłomną postawę zwany był przez Niemców „Dumnym Żydem”.

Dr Mojżesz Pelc został aresztowany przez gestapo za działalność konspiracyjną, wyrabianie tzw. aryjskich papierów, organizowanie uciezek Żydów z miasta, należał również do grupy lekarzy, którzy chronili młodzież przed wywozem

do Niemiec. Dra Pelca wysłano do obozu koncentracyjnego w Auschwitz, gdzie jako więzień polityczny trafił do kompanii karnej. Został zamordowany 8 września 1941 r.

Nagrodę w naszym konkursie otrzymuje **Sławomir Kli-mek**. Gratulujemy! (prosimy o kontakt z redakcją).

Nasze kolejne pytanie:

Wielki mistrz krzyżacki Martin Truchsess von We-tzhausen złożył tu w roku 1479 hołd królowi polskiemu. Jaka to miejscowość?

Na odpowiedzi czekamy do 30 listopada 2010 r. pod numerem telefonu 342 12 44 lub pod adresem poczty elektronicznej agata.wojda@kielce.uw.gov.pl (prosimy o podanie imienia i nazwiska oraz telefonu kontaktowego).

Wśród czytelników, którzy udzielą prawidłowych od-powiedzi, rozlosujemy nagrody.

Wydawca:

Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach
Al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce
www.kielce.uw.gov.pl
tel. 041 344 29 56, fax 041 344 48 32
e-mail: wojewoda@kielce.uw.gov.pl

Miesięcznik redaguje Biuro Prasowe Wojewody
tel. 041 342 12 44

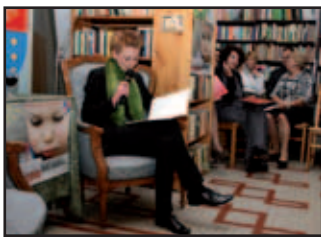
(Agata Wojda – rzecznik prasowy wojewody)
e-mail: agata.wojda@kielce.uw.gov.pl

Skład i łamanie: Color Press Wydawnictwo
www.colorpress.com.pl

Październikowy przegląd wydarzeń



...
Z wizytą w Kielcach przebywała minister rozwoju regionalnego Elżbieta Bieńkowska. Wraz z wojewodą wzięła udział w specjalnej konferencji prasowej. Podczas spotkania minister mówiła o środkach, jakie nasz region dostaje ze środków jakimi dysponuje Ministerstwo Rozwoju Regionalnego. - Województwo świętokrzyskie ma podpisane umowy o wartości około 1 mld zł. Są to pieniądze pochodzące z programów krajowych, z Regionalnego Programu Operacyjnego, Innowacyjnej Gospodarki, Polski Wschodniej oraz Infrastruktury i Środowiska - powiedziała minister. Ważnym tematem spotkania była także rozbudowa drogi krajowej nr 73 w granicach Kielc. Jak poinformowała minister, województwo świętokrzyskie, w ramach Programu Rozwoju Polski Wschodniej, może liczyć na pieniądze, które zostały w tym programie zaoszczędzone. Środki te należą jednak do innych priorytetów, dlatego też Ministerstwo Rozwoju Regionalnego prowadzi rozmowy z Komisją Europejską na temat ich przesunięcia.



...
W Antykwariacie Naukowym im. Andrzeja Metzgera w Kielcach odbyło się „Głośne czytanie nocą”, zorganizowane z inicjatywy wojewody Bożentyny Pałki Koruby i wicewojewody Piotra Żołądka w ramach kampanii „Potrzebuję rodziców od zaraz”. Spotkanie, podczas którego zaproszeni goście czytali poezję, miało na celu promocję idei rodzicielstwa zastępczego. Zamierzeniem organizatorów kampanii jest pozyskanie kandydatów do prowadzenia zastępczych form wychowania rodzinnego, takich jak rodziny zastępcze (w tym zawodowe) i rodzinne domy dziecka. „Głośne czytanie nocą” było imprezą zamykającą tegoroczną, piątą już, edycję kampanii wojewody.

Nowy Kompleks Sportowo-Rekreacyjny otwarto w Wodzisławiu. W uroczystości uczestniczył wicewojewoda Piotr Żołądek. Budowa obiektu kosztowała ponad 3,8 mln zł i została dofinansowana z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. W skład położonego przy ul. Szkolnej kompleksu wchodzi m.in. boiska do piłki nożnej, siatkówki, pomieszczenia gospodarczo-socjalne, także urządzenia lekkoatletyczne: skocznia z rozbiegiem do skoków w dal, skoku wzwyż, trójskoku i skoku o tyczce oraz bieżnia o nawierzchni tartanowej. Podczas uroczystości wicewojewoda wręczył pracownikom samorządowym i nauczycielom odznaczenia państwowe i resortowe.

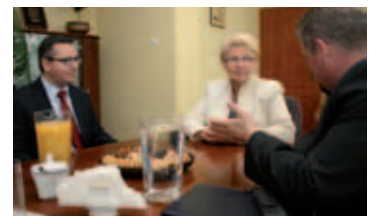
...
Z okazji Dnia Ratownictwa Medycznego wojewoda spotkała się z dysponentami jednostek Systemu Państwowego Ratownictwa Medycznego z terenu województwa święto-

krzyskiego. Na ręce zastępcy dyrektora Centrum Ryszarda Bedli złożyła list gratulacyjny. „Życzę Państwu dużo zdrowia, dobrej formy i odporności także przeciw wypaleniu zawodowemu, pojawiającemu się jako reakcja na ludzkie dramaty, które są częścią Waszej pracy. Ratowanie życia jest zawodem i misją, trudną służbą, która wymaga pełnej dyspozycyjności, odpowiedzialności i wysokiego profesjonalizmu, by udzielać pomocy w różnych, często ekstremalnych sytuacjach i zawsze pod presją czasu” - czytamy w liście. System „Państwowe Ratownictwo Medyczne” powstał w celu realizacji zadań państwa polegających na zapewnieniu pomocy każdej osobie znajdującej się w stanie nagłego zagrożenia zdrowotnego. Tworzą go jednostki systemu, do których zaliczamy zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe i jednostki lotniczego pogotowia ratunkowego.



...
Z okazji Dnia Nauczyciela wicewojewoda Piotr Żołądek spotkał się z pedagogami ze Szkoły Podstawowej im. Stefana Żeromskiego w Cedzynie. - Zawód nauczyciela wymaga nie tylko ogromnej wiedzy i umiejętności jej przekazywania, ale i wytrwałości w zmaganiu się z codziennymi problemami. Dziękuję Drodzy Nauczyciele, że zajmujecie się nie tylko edukacyjną codziennością, ale znajdujecie również czas na własny rozwój, pokonując kolejne szczeble kariery zawodowej - powiedział wicewojewoda. Tradycja tego święta sięga czasów świetności Królestwa Polskiego. To właśnie wtedy, 14 października 1773 roku, Sejm podjął uchwałę o powołaniu Komisji Edukacji Narodowej. Dzisiaj data ta jest obchodzona jako Dzień Edukacji Narodowej, powszechnie nazywany Dniem Nauczyciela.

Wojewoda spotkała się z Michałem Greczyło, kierownikiem wydziału konsularnego Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Moskwie. Tematem rozmów była propozycja zacieśnienia współpracy kulturalno-gospodarczej. Michał Greczyło, z pochodzenia kielczanin, przebywał z kilkudniową wizytą w stolicy województwa świętokrzyskiego. Odwiedził m.in. Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy Jana Kochanowskiego w Kielcach oraz Staropolską Izbę Przemysłowo-Handlową. To nie pierwsza współpraca Konsula RP w Moskwie z przedstawicielami władz naszego regionu. Po tegorocznej powodzi Michał Greczyło był współorganizatorem kolonii dla dzieci powodzi z Sandomierza. Młodzież wyjechała m.in. do Soczi oraz miejscowości Anapa nad Morzem Czarnym.



Temat miesiąca

„Nie-wykluczeni”

Rok 2010 jest Europejskim Rokiem Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym. Wszystkie działania wpisane w ten rok mają za zadanie zwiększyć świadomość społeczną na temat ubóstwa i społeczne odtrącenia.

Problemy i niepokoje ludzi ubogich, wykluczonych, stereotypowe postrzeganie i negatywny odbiór społeczny bezdomności to priorytetowe cele Europejskiego Roku. Najważniejszym jednak osiągnięciem powinno być przywrócenie tym osobom wiary w siebie, we własne umiejętności i spowodowanie u nich naturalnej więzi ze społeczeństwem.

– W ramach Roku walczyliśmy nie tylko z ubóstwem, lecz również ze zjawiskiem wykluczenia społecznego rozumianym szerzej niż brak środków do życia – to również kwestia dostępności do transportu zbiorowego, usług publicznych, Internetu, kultury, systemu ochrony zdrowia, usług i instrumentów aktywizacji zawodowej dla osób bezrobotnych, czy też oferty edukacyjno-szkoleniowej – tłumaczy Jarosław Duda, Sekretarz Stanu w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej, a jednocześnie Krajowy Koordynator Europejskiego Roku Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym.

Ważnym elementem Roku jest przede wszystkim, obchodzony 17 października, Międzynarodowy Dzień Walki z Ubóstwem. To czas, kiedy upamiętnia się słynny apel ojca Józefa Wrzeńskiego, wyryty w 1987 roku tegoż dnia na płycie na Placu Wolności i Praw Człowieka w Paryżu:

17 października 1987 roku obrońcy praw człowieka i obywatela z wszystkich krajów zgromadzili się na tym placu. Uczcili ofiary głodu, niewiedzy i przemocy. Potwierdzili swe przekonanie, że nędza nie jest nieuchronna. Ogłosili swą solidarność z tymi, którzy na całym świecie

walczą, by ją znieść.

„Tam, gdzie ludzie skazani są na życie w nędzy, łamane są prawa człowieka. Jednoczenie się dla ich poszanowania jest najświętszym obowiązkiem.”

- Celem obchodów tego dnia jest przypomnienie tego, o

czym zwykle nie pamiętamy: biednych, którzy żyją wśród nas i obok nas, ograniczeń, z jakimi zmagają się każdego dnia, poniżenia, jakiego doznają, spustoszenia,

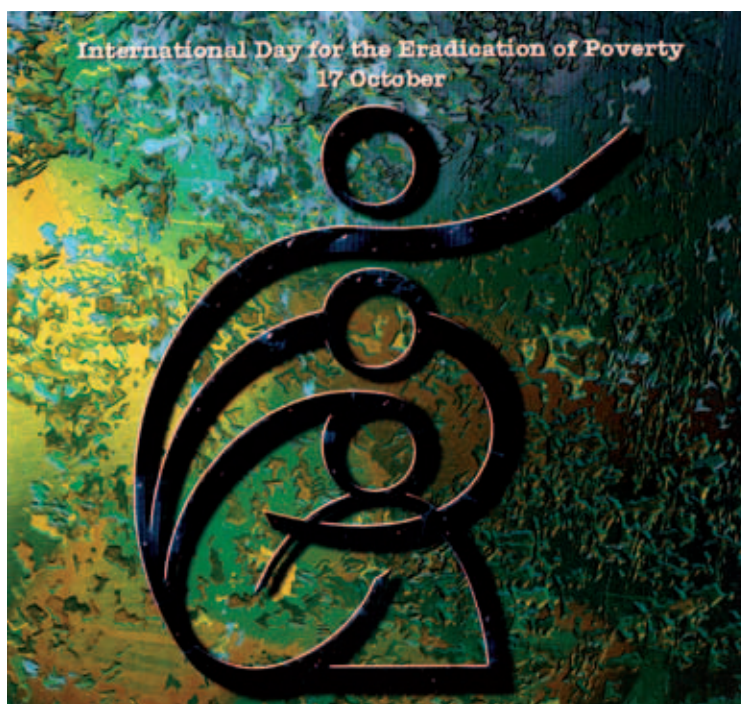
jakie w ich życiu czyni bieda i wsparcia, jakiego powinniśmy im udzielać – mówi profesor Elżbieta Tarkowska z Polskiej Akademii Nauk. Jednak ta misja jest niezwykle trudna, wymaga bowiem olbrzymiej delikatności i wrażliwości z ludźmi odsuniętymi poza margines życia społecznego. Dlatego należy uświadamiać społeczeństwo, że „ci” ludzie też czują, potrafią płakać i śmiać się, wreszcie są nieprzeciętnie utalentowani. Tak więc pomoc dla potrzebujących to nie tylko wsparcie materialne, to nie tylko zapewnienie ciepłego posiłku i miejsca do spania, ale przede wszystkim odbudowanie w nich poczucia własnej

wartości.

Do s k o n a ły m przedsięwzięciem okazała się być stworzona i zorganizowana przez Zarząd Główny we Wrocławiu Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta, wystawa fotograficzna pt. „Nie-wykluczeni. Odcienie szarości”. Zamiarem jej twórcy, Marcina Sieńczyka, było ukazanie zamięłwań i pasji ludzi bezdomnych – malarstwa, rzeźbiarstwa, sportu czy poezji.



Płyta z apelem o. J. Wrzeńskiego przed kieleckim dworcem PKP



Plakat ONZ o Międzynarodowym Dniu Walki z Ubóstwem



Otwarcie wystawy w urzędzie wojewódzkim

I tę drugą twarz bohaterów fotograficznego cyklu udało się pokazać perfekcyjnie. - *Co chcemy na tej wystawie pokazać? Osoby bezdomne, ale od innej strony, od strony ich człowieczeństwa. Możemy tutaj zobaczyć ich zainteresowania. Ci ludzie piszą wiersze, grają w piłkę, haftują, rzeźbią, fotografują. To pozwala pokazać ich godność, która nie jest inna niż godność każdego człowieka. Wierzę, że te pasje, te marzenia pomagają tym osobom oderwać się od ich trudnej sytuacji życiowej* – mówił podczas otwarcia wystawy w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim ksiądz Krzysztof Banasik. - *Tytuł wystawy, „Nie-wykluczeni”, ma nam pokazać, że nie można skazywać, kierując się stereotypem, tych ludzi na wykluczenie społeczne, że nie możemy ich uważać za ludzi gorszej kategorii. Wręcz przeciwnie, od nas wszystkich zależy, byśmy czynili wysiłki ku temu, by te osoby na nowo włączać w społeczeństwo* – dodał zastępca dyrektora Caritas Diecezji Kieleckiej. W Kielcach można było oglądać wystawę do 28 października w różnych miejscach – na Placu Katedralnym, w hali dworca PKS czy galerii handlowej „Echo”.

Nie można jednak zapominać o podstawowych potrzebach ludzi ubogich i bezdomnych. Naturalnym jest, że najtrudniej takim osobom przetrwać zimę, dlatego już w okresie jesiennym pojawiają się często nowe noclegownie czy punkty medyczne. Na terenie województwa świętokrzyskiego działa ponad dwadzieścia placówek, które przyjmują bezdomnych w tym trudnym okresie. To schroniska, noclegownie, ogrzewalnie, również punkty opieki medycznej. Ich liczba w województwie świętokrzyskim z każdym rokiem zwiększa się. - *To jest i dużo i mało. Mało, jak na potrzeby, natomiast jeśli uwzględnimy czas sprzed kilku lat, to największe białe plamy z terenu naszego województwa nabierają odcieni szarości lub po prostu znikają* – tłumaczy wojewoda Bożentyna

Pałka-Koruba. Najlepsza sytuacja jest na terenie Kielc, ale wiąże się to nie tylko z wielkością miasta, ale przede wszystkim ze sposobem patrzenia w sposób dojrzały i świadomy na problemy ludzi bezdomnych, jak również z rozwojem instytucji zajmujących się bezdomnymi i ubogimi. - *Cieszę się, bowiem stała się rzecz niezwykła – zmieniło się postrzeganie bezdomności w sferze sporadyczności, doraźnej pomocy charytatywnej, która zdarzała się ludziom „po drodze”. Zaczęto natomiast traktować ją jako problem systemowy pomocy społecznej, który wszedł w zakres zadań państwa – uzupełnia wojewoda. Rząd w różny sposób wspiera rozmaite działania organizacji pozarządowych, Miejskie Ośrodki Pomocy Rodzinie czy Ośrodki Pomocy Społecznej. Z budżetu wojewody przekazano na te cele 390 tys. złotych, program ministerialny przewiduje dodatkowe 407 tys. złotych. Ponadto samorządy przed każdą zimą aktywnie włączają się w tworzenie nowych punktów. Tak kompleksowe działania pozwalają z optymizmem patrzeć w stronę zbliżającej się zimy.*

Bezdomność to często splot nieszczęśliwych wypadków, które wyrzucają osobę poza „normalny” tok życia rodzinnego, społecznego. Ci ludzie próbują znaleźć sobie miejsce wśród podobnych sobie. Czekają zarazem na pomoc, też materialną, ale najbardziej potrzebują miłości i zrozumienia...

Bez miłości grosz jest szorstki, strawa podana niesmaczna, opieka najlepsza niemila...

św. Brat Albert

Wykaz ośrodków wsparcia dla osób bezdomnych w województwie świętokrzyskim dostępny jest na stronie internetowej Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego (www.kielce.uw.gov.pl) w zakładce „Polityka Społeczna”.

Święto Niepodległości

Wojewódzkie obchody 92. rocznicy odzyskania niepodległości odbyły się w Kielcach. W głównych uroczystościach wzięli udział wojewoda Bożentyna Pałka-Koruba oraz wicewojewoda Piotr Żołądek.



Tegoroczne obchody rozpoczęły się już 5 listopada Marszem Młodzieży Szkolnej Szlakiem Miejsc Pamięci Narodowej w Kielcach. Sobota, 6 listopada, upłynęła natomiast pod znakiem Zawodów Strzeleckich

o Puchar Wojewody Świętokrzyskiego. W niedzielę, 7 listopada zorganizowany został III Bieg Niepodległościowy. Wzięło w nim udział ponad 350 osób. Blisko dwukilometrowa trasa rozpoczynała się na ulicy Sienkiewicza i wiodła przez ulice Dużą, Jana Pawła II do mety na placu przed pomnikiem Czynu Legionowego. Zawodnicy rywalizowali w trzech kategoriach wiekowych: szkoły podstawowe (rocznik 1998 i młodsze), gimnazja (rocznik 1995-1997), bieg główny (rocznik 1994 i starsze). I tak, w kategorii open mężczyzn zwyciężył Rafał Czarnecki z Bliżyna. Wśród kobiet najlepsza była Katarzyna Mierzejewska z Ostrowca Świętokrzyskiego. Ponadto w kategorii szkół gimnazjalnych najwyższe laury zdobyli odpowiednio Katarzyna Gliścińska z UKS WiR Łopuszno oraz Szymon Dobaj reprezentujący Gimnazjum nr 7 w Kielcach, natomiast wśród szkół podstawowych zwyciężyli zawodnicy SP nr 8 w Kielcach - Julia Szkurłat i Dominik Pasis. Wyłoniono również najmłodszego uczestnika „Biegu po zdrowie”. Cały dystans przy gromkich oklaskach licznie zgromadzonej publiczności przebiegł 6-letni Olaf Sękowski. Najstarszym zawodnikiem był 62-letni Ferdynand Biś. - Wysoka frekwencja potwierdziła tylko, jak wielkie zainteresowanie towarzyszy bieganiu. Do Kielc przyjechało sporo reprezentantów klubów z całego regionu, co pokazuje, że takie imprezy są naprawdę potrzebne. Cieszę się, że również w taki sposób możemy uczcić Święto Niepodległości – mówiła wojewoda. Wszyscy laureaci otrzymali nagrody, puchary oraz pamiątkowe dyplomy.

Główne obchody rozpoczęły się 11 listopada uroczystościami przed Pomnikiem Niepodległości, gdzie zostały złożone wieńce, a okolicznościowe przemówienie wygłosiła wojewoda. Następnie, o godz. 11, w Bazylice Katedralnej odprawiona została Msza Święta w intencji Ojczyzny. Uczestniczyli w niej kombatanci, przedstawiciele władz państwowych i samorządowych oraz wszystkich służb mundurowych, parlamentarzyści, a także harcerze, młodzież i związki strzeleckie. Po nabożeństwie uczestnicy uroczystości przemaszerowali przed Pomnik Czynu Legionowego. Podczas przemarszu ułani z Kieleckiego Ochotniczego Szwadronu Kawalerii im. 13. Pułku

Ułanów Wileńskich rozdawali mieszkańcom Kielc flagi narodowe, Kielecka Orkiestra Dęta zagrała pieśni marszowe, a Najemna Rota Muszkieterska oddała honorowe salwy z armat.



Uroczystości przed Pomnikiem Czynu Legionowego rozpoczęły się o godz. 12.30. – Spotykamy się dziś w 92. rocznicę odzyskania niepodległości, aby świętować i wspominać tamte dni triumfu, entuzjazmu i zwycięstwa. Wielki festyn wolności po tylu latach zniewolenia, zsyłek, łagrów, walki. Bóg, Honor, Ojczyzna na sztandarach i w sercu. W całym kraju pochylamy dziś głowy w miejscach pamiętnych zdarzeń z naszej historii - powiedziała wojewoda.

Po przemówieniu odczytano Apel Poległych. Pamięć żołnierzy uczczono salwą honorową, którą oddała Kompania Honorowa Wojska Polskiego. Pod pomnikiem złożono wieńce i kwiaty. Półtorej godziny później w Wojewódzkim Domu Kultury w Kielcach wręczone zostały odznaczenia i mianowania, zaprezentowano występ artystyczny klas mundurowych Zakładu Doskonalenia Zawodowego, a następnie rozpoczął się koncert „WDK-miastu”.

Tradycyjnie już, w ramach obchodów, Kielecki Ochotniczy Szwadron Kawalerii im. 13. Pułku Ułanów Wileńskich ogłosił konkurs plastyczny dla dzieci dotyczący tematyki niepodległościowej. Jego celem jest zachęcenie do uczestnictwa w uroczystościach oraz przybliżenie dzieciom i młodzieży historii związanej z odzyskaniem



niepodległości. Prace plastyczne wykonane dowolną techniką należy dostarczyć do 30 listopada do Biura Wojewody.

Wieści z urzędu

„Homo Homini”

Wojewoda ogłosiła kolejną edycję konkursu „Homo Homini”. W ramach przedsięwzięcia uhonorowane zostaną najbardziej aktywne formy wspierania osób niepełnosprawnych.

Celem akcji jest popularyzacja działań na rzecz osób niepełnosprawnych w województwie świętokrzyskim. Konkurs ma również zachęcić do wspierania lub organizowania akcji wpływających na zmiany w sposobie postrzegania takich osób. - Pokazywanie dobrych praktyk i dobrych rozwiązań dotyczących osób niepełnosprawnych może być niezwykle inspirujące. Chcemy, aby te inicjatywy, które mają miejsce na terenie naszego województwa, wzbudziły zainteresowanie społeczne - podkreśliła wojewoda Bożentyna Pałka-Koruba.

Adresatami konkursu są samorządy gminne i powiatowe, organizacje pozarządowe działające na rzecz osób niepełnosprawnych, osoby fizyczne działające na rzecz osób niepełnosprawnych, Środowiskowe Domy Samopomocy, Domy Pomocy Społecznej w profilu działania których znajduje się opieka nad niepełnosprawnymi oraz przedstawiciele mediów przyczyniający się do popularyzacji wiedzy na temat osób niepełnosprawnych. Zgłoszenia do konkursu należy przysyłać do 10 grudnia br. na adres: Świętokrzyski Urząd Wojewódzki, Al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce z dopiskiem Konkurs „Homo Homini”.

Ogłoszenie wyników i wręczenie statuetek odbędzie się w grudniu w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim w Kielcach.

Nowe place zabaw



Dwa place zabaw wybudowane w ramach rządowego programu „Radosna szkoła” otworzyła wojewoda Bożentyna Pałka-Koruba.

Place powstały przy Zespole Szkół im. ks.

Piotra Ściegiennego w Bilczy oraz przy Zespole Placówek Oświatowych w Morawicy. Budowa pierwszego z obiektów kosztowała 105 tys. zł., zaś drugiego 165 tys. zł. - To wspaniała koprodukcja rządowo - samorządowa, razem można zrobić więcej. Dzięki temu można przeznaczyć znaczne środki finansowe na budowę i wyposażenie, jakże potrzebnych najmłodszym mieszkańcom naszego regionu, placów zabaw i edukacji - powiedziała wojewoda.

W całym regionie świętokrzyskim dofinansowanie w ramach programu otrzymało w tym roku 216 placówek. Oprócz szkół, które złożyły wnioski na dotacje na budowę placów zabaw, wśród beneficjentów znajdują się również placówki, które otrzymały pieniądze na finansowanie zakupu pomocy dydaktycznych do miejsc zabaw w szkole. Łącznie w naszym województwie na ten cel przeznaczone zostanie blisko 1 mln 750 tys. zł.

Inspekcja przypomina

Świętokrzyski Wojewódzki Inspektor Nadzoru Budowlanego w Kielcach przypomina właścicielom i za-

rzędom o obowiązkach zapewniających właściwy stan techniczny i bezpieczeństwo użytkowania obiektów budowlanych.

W okresie jesienno - zimowym zwiększa się ryzyko wystąpienia stanów zagrożenia i katastrof budowlanych, spowodowanych znacznym obciążeniem połąci dachowych zalegającym śniegiem, nieprawidłową eksploatacją urządzeń grzewczych oraz instalacji gazowych.

Podstawowym obowiązkiem właściciela lub zarządcy obiektu budowlanego jest utrzymywać go w sposób zgodny z jego przeznaczeniem i wymaganiami ochrony środowiska oraz utrzymywać w należyłym stanie technicznym i estetycznym, nie dopuszczając do nadmiernego pogorszenia jego właściwości użytkowych i sprawności technicznej.

Wojewódzki Inspektor Nadzoru Budowlanego zwraca się do właścicieli lub zarządców o zwrócenie szczególnej uwagi na stan techniczny obiektów budowlanych w okresie zimowym oraz podejmowanie działań mających na celu wyeliminowanie zagrożeń wynikających z ponad normatywnych opadów śniegu, jak również występujących oblodzeń obiektów budowlanych (szczególnie połąci dachowych) oraz w ich bezpośrednim otoczeniu. Inspektor prosi o zwrócenie szczególnej uwagi na użytkowanie instalacji i urządzeń grzewczych oraz instalacji gazowych oraz przypomina o konieczności przeprowadzania regularnych kontroli stanu technicznego w/w urządzeń i instalacji, które powinny być dokonywane przez osoby posiadające stosowne uprawnienia.

Uwaga na czad

Świętokrzyski Wojewódzki Komendant Państwowej Straży Pożarnej apeluje o przestrzeganie przepisów przeciwpożarowych i budowlanych.

Wraz z nadejściem jesieni rozpoczyna się okres grzewczy, a wraz z nim wzrasta zagrożenie zatrucia tlenkiem węgla, czyli tzw. czadem. Każdego roku z powodu takich zatruc umiera kilkadziesiąt osób w całej Polsce. Bardzo często nie ma to związku z pożarami, a wynika jedynie z niewłaściwej eksploatacji budynku i znajdujących się w nim urządzeń oraz instalacji grzewczych.

W związku z taką sytuacją Świętokrzyski Wojewódzki Komendant PSP apeluje o przestrzeganie przepisów przeciwpożarowych i budowlanych, a w szczególności o dokonywanie okresowych konserwacji i kontroli przewodów kominowych, zapewnienie sprawności technicznej przewodów kominowych oraz właściwe podłączenie i eksploataowanie urządzeń grzewczych.

Nowa lista „schetynowek”

Na stronie internetowej Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego dostępna jest aktualna lista rankingowa wniosków złożonych przez powiaty i gminy w ramach III edycji „Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011”.

Pełny wykaz został zamieszczony pod adresem www.kielce.uw.gov.pl w specjalnej zakładce dotyczącej Programu. Nowością w stosunku do poprzednich edycji jest wzbogacenie listy o projekty popowodziowe. Tym razem do podziału, po 50% na gminy i na powiaty, województwo świętokrzyskie otrzymało 52 mln 540 tys. zł.

Projekt artystyczny w ŚUW

Znany polski grafik i fotograf Maurycy Gomulicki, w ramach autorskiego projektu artystycznego, pomalował wewnętrzną powierzchnię zadaszania nad głównym wejściem do Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego (tzw. „jaskółki”). W uroczystości rozpoczęcia prac wzięła udział wojewoda Bożentyna Pałka-Koruba.



Projekt artysty polega na ingerencji w kielecką architekturę w celu wyeksponowania jej aspektów, których walor może umykać mieszkańcom Kielc.

Aktywność grafika jest działaniem osoby, która przyjeżdża i dostrzega potencjał architektoniczny miasta oraz pragnie zaznaczyć i podkreślić to, co bezsprzecznie wartościowe.

Awangardowość budynku ŚUW, a zwłaszcza forma otoczenia wejścia do niego, identyfikują - zdaniem Maurycyego Gomulickiego - Kielce jako miasto progresywne, posiadające tradycję nowoczesną i awangardową, przeczące stereotypowemu postrzeganiu Kielc jako miasta prowincjonalnego.

Poprzez zastosowanie minimalistycznego, ale znaczącego i dostrzegalnego gestu, artysta eksponuje element późnej architektury modernistycznej. W aspekcie technicznym i wykonawczym projekt Maurycyego Gomulickiego polegał na pomalowaniu w odcieniach czerwieni i różu wewnętrznej powierzchni zadaszania nad wejściem do gmachu urzędu. Kolorystyka zostanie utrzymana do wiosny przyszłego roku, a następnie zostanie przywrócony pierwotny wygląd. – Cieszę się, że będziemy mogli od trochę innej strony spojrzeć na budynek urzędu. Obok jego funkcji użyteczności dla mieszkańców województwa, ma on bardzo ciekawą architekturę awangardową. Na te walory, dzięki rozpoczęciu projektowi artystycznemu będziemy zwracać uwagę – mówiła wojewoda. Zadowolona nie krył również sam artysta, który przyznał, że Kielce, dzięki swej architekturze, doskonale wpisują się w zamysł jego projektu.

Maurycy Gomulicki jest grafikiem, fotografem oraz autorem instalacji plastycznych i krótkich form filmowych. Studiował na Wydziale Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie oraz w Universitat de Barcelona. Działania Maurycyego Gomulickiego dotyczą wizualnych przejawów szeroko pojętej pop-kultury, które łamią granice między kulturą niską i wysoką. Szczególnie interesują go te elementy, które przeniesione w inne obszary kulturowe nabierają nowych znaczeń.

Kampania wojewody

Konkursy rozstrzygnięte

Nagrody zwycięzcom konkursów organizowanych w ramach kampanii społecznej „Przeszczep to drugie życie” wręczyła wojewoda Bożentyna Pałka-Koruba.



Jako pierwsi nagrody otrzymali laureaci konkursu Wojewody Świętokrzyskiego dotyczącego promowania idei transplantacji, skierowanego do uczniów klas ponadgimnazjalnych uczęszczających do szkół na terenie województwa świętokrzyskiego. Nagrody przyznano w trzech kategoriach: praca pisemna na temat zagadnień związanych z transplantologią – dla Justyny Elwiry Jedlikowskiej z Liceum Ogólnokształcącego nr 2 w Ostrowcu Świętokrzyskim oraz Magdaleny Del z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 5 w Łopusznie, plakat propagujący ideę transplantacji – dla Bernadetty Najman oraz Katarzyny Szczygieł z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 5 w Łopusznie, prezentacja multimedialna propagująca ideę transplantacji – dla Sylwii Chochoł, Przemysława Kłonicy, Aleksandry Mazurek z Liceum Ogólnokształcące nr 2 w Ostrowcu Świętokrzyskim oraz Pawła Piwowarczyka z Technikum Zawodowego „Uniwerek” w Kielcach.

Podczas spotkania wręczono również nagrody laureatom konkursu na pracę magisterską poruszającą tematykę transplantologii. Inicjatywa była skierowana do studentów Uniwersytetu Humanistyczno-Przyrodniczego Jana Kochanowskiego w Kielcach i miała na celu zwiększenie społecznego poparcia dla idei medycyny transplantacyjnej. – Tematyka prac biorących udział w konkursie była dość nowatorska. Chcemy w ten sposób otworzyć możliwości na przyszłość, bowiem w propagowaniu idei transplantologii najważniejsze jest przełamanie problemu społecznego oraz barier światopoglądowych, a do tego potrzebna jest rzetelna wiedza – powiedziała wojewoda. Rektor UJK Regina Renz dodała, że dzięki takim pracom badawczym informacje na temat przeszczepiania narządów będą docierać do coraz większej liczby osób.

Pierwsze miejsce i nagrodę wojewody 2000 zł otrzymała Karolina Czaja za pracę pt. „Wiedza oraz postawy wobec transplantologii narządów wśród studentów Uniwersytetu Humanistyczno-Przyrodniczego Jana Kochanowskiego w Kielcach, II miejsce i nagrodę wojewody 1500 zł przyznano Beacie Chamioło za pracę pt. „Przeszczep serca – problem medyczny i społeczny”, a III miejsce i nagrodę rektora UJK w wysokości 1000 zł otrzymała Aneta Lesiak za pracę pt. „Postawa pielęgniarzek i studentów pielęgniarstwa wobec problemu transplantologii.

Turniej Orlika

Ponad trzy tysiące kibiców dopingowało dzieci i młodzież na warszawskim Torwarze podczas finału piłkarskiego Turnieju Orlika o Puchar Premiera Donalda Tuska.

W ogólnopolskim finale brały również udział drużyny z województwa świętokrzyskiego. I tak w kategorii dziewcząt młodszych (roczniki 1999 – 2000) triumfowały piłkarki ze Szkoły Podstawowej nr 12 reprezentujące klub Tęcza Bydgoszcz, które w meczu finałowym pokonały 2:0 UKS Sprinter Gościno. Natomiast w kategorii dziewcząt starszych (roczniki 1997 – 1998) złoty medal zdobył MUKS 2 Stilon Gorzów, strzelając w ostatnim meczu Barcelonie Gościno aż cztery bramki, nie tracąc żadnej. Wśród chłopców młodszych najlepsi okazali się zawodnicy z UKS 4 Kościan, którzy po wyrównanym spotkaniu wygrali z UKS Wodnikiem Górzno 2:1. Mnóstwo emocji przyniósł również mecz w kategorii chłopców starszych, w trakcie którego uczniowie z Gimnazjum nr 1 z Bytomia wygrali z OLO Władysławów.

Ze świętokrzyskich drużyn najlepszą lokatę (miejsca od 5. do 8.) wywalczyły piłkarki młodsze z SP Wilczyce, miejsca od 13. do 16. zajęły dziewczęta starsze z ZPO Promnik. Wśród chłopców zaś miejsce 11. zajęli młodzi piłkarze Orlika Skarżyska-Kamiennej, natomiast na miejscach od 13. do 16. sklasyfikowano drużynę ze Zbludowic.

Medale i puchary dla najlepszych drużyn Turnieju Orlika wręczyli premier Donald Tusk, minister sportu i turystyki Adam Giersz oraz partnerzy akcji - prezesi PZU



www.kprm.gov.pl

i PKN ORLEN.

Turniej rozpoczął się 10 września na 912 „orlikach” w całej Polsce, a w eliminacjach gminnych i wojewódzkich udział wzięło aż 9949 drużyn z czego 64 zakwalifikowało się do finału ogólnopolskiego. W sumie w turnieju zagrało blisko 100 tysięcy zawodników.

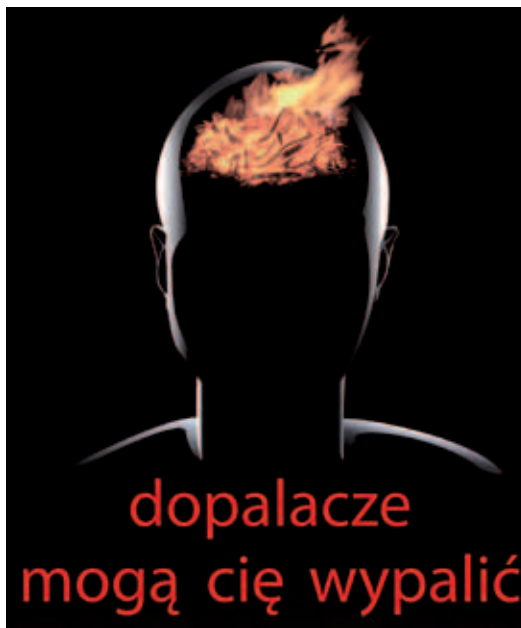
Celem Turnieju była promocja wśród dzieci i młodzieży zdrowego trybu życia, rozpowszechnianie idei sportu w duchu „fair play” oraz wykorzystanie kompleksów sportowych, zbudowanych w ramach rządowego programu Moje Boisko – Orlik 2012.

Razem przeciwko dopalaczom

„Dopalaczom STOP” to tytuł konferencji, jaką zorganizowano w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim. Inicjatorem przedsięwzięcia było Kuratorium Oświaty w Kielcach.

W ramach spotkania, w którym wzięli udział przedstawiciele gimnazjów z terenu całego regionu świętokrzyskiego, przygotowanych zostało osiem wystąpień oraz prezentacji multimedialnych dotyczących m.in. skali zjawiska narkomanii na terenie województwa świętokrzyskiego, przestępczości narkotykowej i odpowiedzialności karnej oraz objawów i konsekwencji zatrucia dopalaczami. Rozmawiano również o problemie uzależnień wśród dzieci i młodzieży, wdrażaniu do szkolnych programów profilaktyki uzależnień od dopalaczy i innych środków odurzających, a także roli czynników chroniących i dobrych praktykach w profilaktyce.

Konferencja była efektem wcześniejszej narady w Kuratorium Oświaty w Kielcach, która dotyczyła działań profilaktycznych, mających na celu uświadomienie nauczycielom, uczniom i ich rodzicom zagrożeń wynikających z zażywania środków o działaniu psychoaktywnym, potocznie nazywanych dopalaczami. Oprócz przedstawicieli wojewody, w dyskusji udział



wzięli także specjaliści z Urzędu Marszałkowskiego w Kielcach, Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach, Wojewódzkiego Specjalistycznego Szpitala Dziecięcego im. Władysława Buszkowskiego w Kielcach, Świętokrzyskiego Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Kielcach, Świętokrzyskiego Centrum Profilaktyki i Edukacji w Kielcach oraz Miejskiego Zespołu Poradni Psychologiczno-Pedagogicznych w Kielcach.

Spotkanie w ŚUW było również okazją do przypomnienia listu ministra edukacji narodowej Katarzyny Hall do dyrektorów szkół w całej Polsce. Szefowa resortu, w związku z rosnącym zagrożeniem życia i zdrowia dzieci i młodzieży, wynikającym z coraz powszechniejszej dostępności „dopalaczy”, prosi o przeanalizowanie realizowanego przez daną placówkę programu profilaktyki. Minister prosi również o włączenie problematyki „dopalaczy” do treści zajęć realizowanych z uczniami oraz przygotowanie i przeprowadzenie spotkań i rozmów z rodzicami uczniów, które pomogą im w poznaniu problemu.

Ludzie naszego regionu

Mieczysław Radwan



Największą jego pasją były badania nad starożytnym hutnictwem świętokrzyskim, dzięki niemu mamy dziś Dymarki Świętokrzyskie - słynną w całym kraju imprezę kulturalną. Był wybitnym konstruktorem, metalurgiem, popularyzatorem wiedzy hutniczej i krajoznawcą.

Pasjami swymi potrafił skutecznie - jak mawiał - „zarażać” innych. Prof. Wacław Różański, kontynu-

ator dzieła Mieczysława Radwana, celnie opisał swego mistrza: „Mając specjalny dar pozyskiwania ludzi dla swej umiłowanej sprawy, jaką była historia techniki i ochrona jej zabytków, porywał ludzi, tworząc z nich nowych, podobnych sobie entuzjastów. Pozostawił po sobie nie tylko wspaniałą pamięć, ale także wielu ludzi zarażonych przez niego miłością do polskiego hutnictwa”.

Urodził się 5 kwietnia 1889 roku w Żarnowie niedaleko Końskich. Wiedzę zdobywał w Radomiu, a później w Kijowie, gdzie ukończył studia na Wydziale Mechanicznym tamtejszej politechniki. Pracował w Zagłębiu Donieckim, a po powrocie do kraju w 1920 r. rozpoczął pracę w Zakładach Ostrowieckich, gdzie stworzył ośrodek konstrukcyjno-projektowy. Mieczysław Radwan podjął jednocześnie szeroko zakrojoną akcję na rzecz rozwoju Polskiego Towarzystwa Krajoznawczego - z jego inicjatywy reaktywowano ostrowiecki oddział PTK. Wraz z J. Samsonowiczem i S. Krukowskim brał udział w badaniach neolitycznej kopalni w Krzemionkach Opatowskich koło Ostrowca. Inicjował liczne akcje ochrony przyrody, popularyzując historię hutnictwa i przemysłu, organizował wystawy i odczyty. W 1934 r. stworzył pierwsze na Kielecczyźnie Muzeum Techniki w dawnej walcowni w Sielpi Wielkiej.

Pracę dydaktyczną rozpoczął w Politechnice Śląskiej w Gliwicach, a od 1954 r. w krakowskiej AGH. Zainicjował wówczas badania nad starożytnym hutnictwem świętokrzyskim, które stały się jego największą życiową pasją. W 1957 r. stworzono dla jego potrzeb badawczych Katedrę Historii Techniki i Nauk Technicznych (dzisiejszy Ośrodek Historii Techniki). Był założycielem Muzeum Historii AGH.

Gdy odkryto w Górach Świętokrzyskich starożytny ośrodek hutniczy, Mieczysław Radwan, przy ścisłej współpracy z prof. K. Bieleninem i przy współudziale grupy specjalistów, rozpoczął tam szczegółowe badania. Z jego inicjatywy podjęto próby odtworzenia dawnego procesu dymarskiego i zrekonstruowania starożytnego pieca dymarskiego. W roku 1960, staraniem M. Radwana i K. Bielenina, otwarto w Nowej Słupi Muzeum Starożytnego Hutnictwa Świętokrzyskiego.

Mieczysław Radwan zmarł 30 stycznia 1968 roku w Krakowie. Pozostawił po sobie niezwykle cenny dorobek naukowy. Z okazji 120. rocznicy urodzin profesora zorganizowano w Ostrowcu Świętokrzyskim obchody Roku Radwanowskiego.

Poznaj świętokrzyskie zakątki

Dzierążnia



To jedna z najstarszych miejscowości Ponidzia. Jej początki sięgają XI stulecia. Znajdująca się niedaleko Działoszyc wieś, leży - wg ks. Jana Wiśniewskiego - „nad rzeką zwaną Wielkanoc, między pagórkami tworzącymi od strony północnej głębokie parowy, będące niegdyś siedliskiem dzikiego zwierza”. Dzierążnia była własnością biskupów krakowskich, wg

tradycji przebywał w niej w 1063 r. biskup krakowski Lambert i wydał tu pozwolenie na zbudowanie kościoła w Kazimierzy Małej. Świadkiem tego wydarzenia był późniejszy święty, przyszły biskup i męczennik, a wówczas kanonik Stanisław ze Szczepanowa.

Jan Długosz zapisał, że wieś zakupił i ofiarował jędrzejowskiemu opactwu Jan, arcybiskup gnieźnieński w latach 1153-1165. W tymże XII stuleciu, podczas wewnętrznych zamieszek o koronę polską między Leszkiem Białym a Mieszkiem Starym, w Dzierążni mieszkał przez dwa lata (1194-1195) biskup krakowski Pełka - gdzie, wg Wincentego Kadłubka, „na ustroniu modlitwą i pracą zajęty losu wojennego oczekiwał”.

Pięknym zabytkiem Dzierążni jest malowniczo położony kościół p.w. św. Marii Magdaleny. Pierwszą świątynię w tym miejscu ufundował ok. 1220 r. biskup Iwon Odrowąż. Jest ona odnotowana w wykazach świętopietrza z 1326 r. Nie jest pewne, czy była to wówczas budowla murowana. Kolejny kościół, już murowany, wznosił ok. 1440 r. kanonik krakowski Paweł z Zatora. Do dziś z gotyckiego kościoła zachowała się wieża, reszta jest przeważnie XVII-wieczna. Z XV stulecia pochodzi także kamienna płyta z herbem Dębno kardynała Zbigniewa Oleśnickiego, obecnie wmurowana w ścianę dawnego skarbcza. Kościół był wielokrotnie przebudowywany.

Jest to świątynia orientowana, z wydłużonym, trójprzęsłowym prezbiterium oraz wyższą i szerszą od niego, dwuprzęsłową nawą nakrytą kolebkowym sklepieniem. Z posadzki przed prezbiterium kamienne schody prowadzą do podziemnej kaplicy Grobu Chrystusowego, pochodzącej z ok. 1646 roku. Ołtarz główny, ozdobiony obrazem św. Marii Magdaleny, dwa ołtarze boczne i ambona datowane są na I połowę XVIII wieku. W okresie międzywojennym zostały uzupełnione neorokokowymi rzeźbami oraz ornamentami wykonanymi przez rzeźbiarza Stanisława Anielskiego ze Skalbmierza. Na cmentarzu kościelnym znajduje się ośmiokątna kaplica grobowa z wieżyczką, tzw. „Innocentium”, pochodząca z połowy XVII wieku.

Więcej informacji: www.pinczow.pl

Warto posłuchać

Martyna Jakubowicz



Pierwszy raz zetknąłem się z twórczością artystki zaraz po premierze pierwszej płyty długogrającej *Maquillage*. Nie będę oryginalny, jeśli powiem, że największe wrażenie wywarła na mnie, najbardziej chyba popularna, piosenka – *W domach z betonu nie ma wolnej miłości*.

Ale obok charakterystycznego wokalu Martyny Jakubowicz doszła wspaniała aranżacja. A miał kto przygrywać! Podczas nagrań w 1983 roku w krakowskim Studiu Teatru „STU” solistce towarzyszyli gitarzyści TSA – Andrzej Nowak i Janusz Niekrasz oraz Cezary Bierzniewski z grupy ZOO, perkusista Andrzej Ryszka, Ryszard Skibiński i klawiszowiec z grupy muzycznej Krystyny Prońko, Marek Stefankiewicz.

Tak doborowe towarzystwo było gwarantem udanej muzyki. I rzeczywiście, obok wspomnianych już wyżej „Domów z betonu” pojawiły się równie kapitalne *Stłucz szybę*, *wyrzucić klucz*, *Blues o zużytych butach...* czy *Kiedy będę starą kobietą*. Jeśli ktoś uważnie śledzi historię rocka i bluesa, to z pewnością zwróci uwagę na przełom lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych i powiązaniu muzyki tego okresu z płytą Jakubowicz. Eric Clapton, John Mayall to największe muzyczne tuzy, a dobre wzorce naśladować należy. Co prawda płyta spotkała się z zarzu-

tami za zbyt nachalne naśladowanie, ale... od tego są krytycy, żeby krytykować, a artyści, żeby tworzyć.

Ale co tak naprawdę śpiewa Martyna Jakubowicz? Zapytana przez dziennikarza podczas wywiadu opublikowanego w dodatku do *Gazety Wyborczej* odpowiedziała: – *Nie chce mi się już roztrząsać, ile jest w tym folku, a ile bluesa. Niech każdy nazywa sobie tę muzykę, jak chce. Być może ze względów marketingowych lepiej byłoby, gdybym powiedziała, że gram bluesa czy folk, ale ja po prostu gram swoją muzykę. Napisałam (do Peeta Seegera, czołowego i dość ortodoksyjnego folkowca amerykańskiego) jak bardzo jestem przywiązana do folku. Odpisał, że bardzo mi przyjemnie, ale sugeruje, żebym stworzyła coś własnego. Blues i folk tkwią przecież głęboko w pewnej rzeczywistości, blues narodził się na plantacjach Południa i w murzyńskich gettach. A ja gram opowieści o życiu, miłości i zdradzie i w tym sensie trochę zahaczam o bluesa. Te słowa nie wymagają nadmiernego komentarza. Dlatego ograniczę się do jednego zdania – ja odnajduję w twórczości Martyny Jakubowicz po prostu życie...*

Piotr Żołądek
Wicewojewoda Świętokrzyski

Eliza Lumley



Gratka nie tylko dla fanów Radiohead, ale dla wszystkich koneserów, którzy cenią sobie subtelność, artyzm i kunszt muzyczno-wokalny. Płyta to zaskakujące podejście do twórczości kultowej kapeli, która po wydaniu znakomitego krążka *OK Computer* weszła do

kanonu ikon światowej sceny rockowej. To niespodziewane połączenie alternatywy z eterycznością jazzowego grania. Eliza Lumley to artystka wychowana na klasyce, zawodowa śpiewaczka klasyczna i to wszystko na płycie „*She Talks In Maths*” słyhać znakomicie. Krążek cudowny w wersji wokalnej i zachwycający w warstwie muzycznej. Płyta do marzeń, wyciszenia, kochania i pozytywnych fantazji.

Wśród licznie wydawanych coverów to na pewno pozycja wyjątkowa. Cała tracklista to podróż w świat delikatności i pięknych wzruszeń. Utwory, które w oryginalnym wykonaniu okupowały czołówki światowych list przebojów, takie jak *Karma Police* czy *Creep* brzmią na niej niezwykle świeżo i wręcz magicznie. Eliza Lumley zmierzyła się z legendą i trzeba przyznać, że to próba zakończona absolutnym triumfem. Przede wszystkim triumfem muzyki, która gra na krążku ‘pierwsze skrzypce’,

a głos artystki z wycuciem go wypełnia. Wszystko tworzy całość, której zarówno fani Radiohead, jak i amatorzy jazzu dają się uwieść. Bo właśnie uwodzenie dźwiękiem to największa zaleta tej płyty. To trochę jak podekscytowanie pierwszą randką, a potem totalna fascynacja osobą, klimatem, sytuacjami. *She Talks In Maths* to miłość od pierwszego słuchania, która dojrzewa wraz z odkrywaniem jej niekończących się walorów.

Polecam wszystkim, którzy lubią muzyczne wędrówki, kolekcjonerom brzmień i ludziom szukającym emocji i wzruszeń. To jeden z tych krążków, dla których nie trzeba budować atmosfery, jego dźwięki same przenoszą nas w lepszy świat. A najlepszą rekomendacją niech będą słowa, które wypowiedział po wysłuchaniu efektów nagrania Colin Greenwood, muzyk, członek Radiohead – „Uwielbiam ten album! Nareszcie ktoś zrobił to wszystko tak jak należy!”

Agata Wojda

Co, gdzie, kiedy?

Co? Gdzie? Kiedy?

Koncert pamięci Wojtka Bellona

16 listopada, wtorek, godz. 19
Miejsce: „Duża Scena” Kieleckiego Centrum Kultury,
Pl. Moniuszki 2b
Informacje: 41 344 40 32

W tym roku przypada 25. rocznica śmierci Wojtka Bellona, i w związku z tym grupa artystów postanowiła uczcić twórczość artysty podczas koncertu „Wojciech Bellon - Maestro Bezdomny”. W KCK z piosenkami Bellona wystąpią: Wolna Grupa Bukowina, Małgorzata Ostrowska, Anna Treter, Maciej Balcar, Grzegorz Bukała, Jorgos Skolias i wielu innych. Koncert poprowadzi Andrzej Poniedziałki.

SOFA w Pałacyku

20 listopada, sobota, godz. 18
Miejsce: DŚT - Pałac T. Zielińskiego, Kielce, ul. Zamkowa 5
Informacje: 41 368 20 53, 368 20 54

SOFA powstała na początku 2003 roku w Toruniu. Już po roku wypełnionym poszukiwaniem artystycznej tożsamości, optymalnego składu osobowego, a przede wszystkim pracą nad materiałem, Sofa zaprezentowała próbkę swoich muzycznych aspiracji i możliwości na płycie demo, która, jak się wkrótce okazało, stała się przepustką do profesjonalnej kariery zespołu. Debiutancki materiał „Many Stylez” wydany w 2006 roku, został świetnie przyjęty zarówno przez słuchaczy, jak i krytyków muzycznych. Sofa znalazła się wśród kandydatów do nominacji „Paszporty Polityki 2007”, a płyta „Many Stylez” zdobyła FRYDERYKA 2007 w kategorii „Nowa Twarz Fonografii”. „DoReMiFaSoFa” – drugi album studyjny zespołu SOFA, wydany 3 kwietnia 2009 nakładem wytwórni Kayax, spotkał się z rewelacyjnym przyjęciem ze strony dziennikarzy muzycznych, a także słuchaczy. Obecnie zespół SOFA pracuje nad trzecią płytą, która ma się ukazać wczesną wiosną 2011 r.

Myslovitz w Busku-Zdroju

25 listopada, czwartek, godz. 19
Miejsce: Buskie Samorządowe Centrum Kultury,
28–100 Busko-Zdrój, ul. Mickiewicza 22
Informacje: 41 378 23 19

Koncert w Busku stanowi element międzynarodowej trasy koncertowej. Poprzedzi go występ w Sztokholmie, a po buskim koncercie grupa wystąpi w Londynie. Myslovitz koncertuje na całym świecie, ma na swoim koncie występy na znaczących festiwalach. Ministerstwo Spraw Zagranicznych przyznało zespołowi nagrodę za wybitne zasługi w promocji Polski w świecie. Aktualnie Myslovitz jest w trakcie nagrywania nowej płyty. Buski koncert stanowi zwieńczenie rockowych wydarzeń koncertowych w Buskim Samorządowym Centrum Kultury w tym roku.

Przepisy kulinarne



Prezentujemy kolejne przepisy przygotowane na ogłoszony przez wojewodę konkurs „Świętokrzyska potrawa świąteczna”.

Gęś faszzerowana grzybami na czerwonej kapuście

Składniki:

1 gęś, 1 kg grzybów, 2 jajka ugotowane na twardo, 2 jajka surowe, 2-3 duże cebule, 1 bułka, pieprz, sól, vegeta, olej, natka pietruszki, 1 szklanka bulionu, 1 czerwona kapusta, 1 cebula, puszka ananasów, 3 łyżki margaryny, 4-5 łyżek czerwonego octu winnego, szczypta mielonego cynamonu i goździków, 3 łyżki śmietany kremówki, 1 łyżka marynowanego zielonego pieprzu, 3 łyżki zasmażki.

Sposób przyrządzenia:

Gęś umyć i osuszyć, natrzeć solą i pieprzem, odstawić do wchłonięcia. Przygotować nadzienie: grzyby uduścić z cebulą, po wystudzeniu dodać do nich dwa ugotowane na twardo jajka pokrojone w kostkę, 2 surowe jajka, bułkę uprzednio namoczoną, odcisniętą i pokrojoną, natkę pietruszki, doprawić pieprzem, solą i vegetą. Grzybowym farszem wypełniamy dokładnie gęś i spinamy wykałaczkami, związujemy skrzydełka i nóżki, a następnie nacieramy całą gęś masłem i wkładamy do wypunktowanej zimną wodą brytfanki. Piec ok. 2,5 godziny w temperaturze 200 stopni C. Po godzinie pieczenia odwracamy gęś podlewając ją 1/4 bulionu.

Kapustę z drobno pokrojoną cebulą zeszklić na margarynie, podlewając zalewą z ananasa oraz 1/2 szklanki wody z octem. Doprawiamy do smaku solą, pieprzem, cynamonem i goździkami, a następnie dusimy przez ok. 1 godzinę dodając kawałki ananasa.

Gęś wyjąć, wywar odcedzić i wymieszać z resztą bulionu, zagotować, doprawić śmietaną i pieprzem. Przyrządzoną gęś podawać na kapuście udekorowanej sosem.

Sękacz po szyszczycu

Składniki:

2 piersi z kurczaka, 20 dag pieczarek, 20 dag żółtego sera, 1,5 łyżki mąki pszennej, 1,5 łyżki mąki ziemniaczanej, 2 jajka, olej, sól, pieprz, vegeta.

Sposób przyrządzenia:

Piersi umyć, osuszyć i pokroić w kostkę. Pieczarki i ser żółty zetrzeć na tarce o grubych oczkach. Do składników dodajemy żółtka, mąkę ziemniaczaną i pszenną przyprawiamy solą, pieprzem i Vegetą, dokładnie mieszamy. Białka ubite na sztywną pianę dodajemy do masy i delikatnie mieszamy, następnie łyżką nakładamy na rozgrzany olej i smażymy z obydwu stron na złoty kolor. Podajemy na gorąco lub zimno.

Przepisy przygotowane przez Koło Gospodyń Wiejskich w Szyszczycach w gm. Chmielnik.

Schab z suszoną morelą

Składniki:

1 kg schabu średniej grubości, duża torebka suszonych moreli, 1 jabłko, marynata do schabu, przyprawa ziołowa, płaska łyżeczka soli czosnkowej, rękaw do pieczenia, 1/3 szklanki oleju.

Sposób przyrządzenia:

Schab dokładnie wypłukać i osuszyć. Skropić olejem i natrzeć zmieszanyymi razem przyprawami. Odstawić w chłodne miejsce na 24h. Następnie zrobić nożem nacięcie wzdłuż schabu tak, aby można było włożyć morele. Układamy morele dość ściśle, jedna koło drugiej. Wkładamy do rękawa i jeszcze obkładamy morelami i ćwiartkami jabłka. Pieczemy 1 h w temperaturze 180°. Po upieczeniu wyjmujemy z rękawa. Owoce i powstały sok schabowy miksujemy. Pokrojony w plastry schab polewamy sosem.

Przepis przygotowany przez Koło Gospodyń Wiejskich w Śnieżkowicach w gm. Waśniów.